

Inland navigation vessels - Harbours for inland navigation

Inland navigation vessels - Harbours for inland navigation

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 14503:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 14503:2003 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 20.02.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 14503:2004 consists of the English text of the European standard EN 14503:2003.</p> <p>This document is endorsed on 20.02.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala:</p> <p>This standard applies to harbours for inland navigation. It does not apply to - harbours for recreational craft - ferry terminals or - landing stages for passenger ships</p>	<p>Scope:</p> <p>This standard applies to harbours for inland navigation. It does not apply to - harbours for recreational craft - ferry terminals or - landing stages for passenger ships</p>
---	---

ICS 47.060, 93.140

Võtmesõnad:

ICS 47.060; 93.140

English version

Inland navigation vessels - Harbours for inland navigation

Bateaux de navigation intérieure - Ports pour la navigation
intérieure

Fahrzeuge der Binnenschifffahrt - Häfen für die
Binnenschifffahrt

This European Standard was approved by CEN on 14 November 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

Page

Foreword	3
1 Scope	4
2 Normative references	4
3 Terms and definitions	4
4 Harbour requirements	6
4.1 General	6
4.1.1 Shape/width	6
4.1.2 Depth of navigation channel	6
4.2 Waterfront structures	6
4.3 Berths and loading areas	6
4.4 Coupling points	6
4.5 Holding areas	6
4.6 Turning areas	6
4.7 Mooring systems	6
4.7.1 Mooring systems in berths and loading areas	6
4.7.2 Mooring systems in holding areas	6
4.8 Inland navigation vessel facilities	7
4.8.1 General	7
4.8.2 Drinking water supply facility	7
4.8.3 Shore electrical connection facility	7
4.8.4 Waste disposal	7
4.8.5 Disposal of faecal matter	7
4.8.6 Disposal of oily waste	7
4.8.7 Vehicle loading point	7
4.8.8 Transfer of diesel oil	7
4.9 Safety systems and equipment	7
4.10 Emergency telephone	8
4.11 Rescue equipment	8
4.12 Notice boards	8

Foreword

This document EN 14503:2003 has been prepared by Technical Committee CEN/TC 15 "Inland navigation vessels", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2004.

The standard contains definitions and general requirements for the individual elements of a harbour.

However, it does not specify which elements a harbour has to consist of. Also, the standard is restricted to ship-specific elements of a harbour and does not cover transshipment, e.g. to rail or lorry.

It does not contain either any information about ecological compatible construction planning.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

1 Scope

This standard applies to harbours for inland navigation.

It does not apply to

- harbours for recreational craft;
- ferry terminals or
- landing stages for passenger ships.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 1305, *Inland navigation vessels – Connections for the discharge of oily mixture.*

EN 1306, *Inland navigation vessels – Connections for the discharge of waste water.*

EN 12827, *Inland navigation vessels – Connections for the transfer of diesel oil.*

EN 13573, *Inland navigation vessels – Anchoring, coupling, towing, hauling and mooring systems.*

prEN 14329:2001, *Inland navigation vessels – Installation of berths and loading areas.*

EN 14144, *Lifebuoys – Requirements, tests.*

EN 14145, *Holders for lifebuoys.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard, the terms and definitions given in prEN 14329:2001 and the following apply.

3.1
harbour
expanses of water and land in a specified area with installations for berthing, loading and unloading of inland navigation vessels

3.2
river and canal harbour
harbour on navigable waters